

Tchèque



www.tralelho.fr

1. Accueil

Příjezd

Pour faire votre entrée administrative et créer votre dossier, merci de présenter :
Chcete-li provést administrativní zápis a vytvořit soubor, děkujeme Vám za představení:

☐

Votre pièce d'identité ou votre passeport
Identifikační doklad nebo cestovní pas

☐

Votre carte Européenne de santé
Vaše evropská zdravotní karta

☐

Votre carte d'assurance privé
Vaše osobní cestovní pojištění

☐

Les frais de votre passage aux Urgences seront à votre charge
Náklady na vaši návštěvu ER budou na vaše náklady

2. Votre attente

Vaše čekání

Une fois votre dossier créé, allez vous asseoir sur les chaises rouges face aux infirmiers, ils vous appelleront dès que votre tour viendra.



Jakmile je váš záznam vytvořen, jděte na červené židle v přední části sester, budou vám zavolány, jakmile přijde vaše kolo.



En attendant, merci de ne pas manger, boire ou fumer.

Mezitím prosím nejedzte, nepijte a nekuřte.

Si votre douleur augmente, adressez vous à l'infirmier d'accueil qui vous donnera un antalgique.



Pokud se vaše bolest zvyšuje, obraťte se na sestru, která vám dá analgetikum

3. Votre prise en charge avec l'IAO

Vaše podpora s ošetřovatelkou

Vous serez installé dans une pièce a calme, ou vous expliquerez à l'infirmier le motif de votre venue.

Budete usazeni v klidné místnosti, kde vysvětlíte zdravotní sestře důvod vaší návštěvy.

L'infirmier va vous poser un bracelet qui indique votre nom et votre prénom, gardez le tout le temps de votre séjour aux urgences ou à l'hopital.



Zdravotní sestra vás požádá, aby jste nosili náramek s uvedením vašeho jména a vašeho křestního jména, celou dobu pobytu v pohotovosti nebo v nemocnici.

Afin de faciliter l'examen du médecin, l'infirmier vous demandera peut être de vous habiller avec une blouse de l'hopital.



K usnadnění vyšetření lékaře může sestra požádat, abyste se oblékl s blůzkou nemocnice.

Une fois les questions de l'infirmier d'accueil posées, il vous emmènera dans un secteur de soin pour attendre le médecin.

Jakmile budete požádáni o domácí zdravotní sestra, přivede vás do pečovatelské oblasti a počká na doktora.

Votre famille ne pourra pas venir avec vous dans le secteur de soins, elle devra attendre dans le hall.

Vaše rodina nebude schopna jít s vámi do oblasti péče, bude muset počkat v chodbě.

4. La consultation médicale

Lékařská konzultace



Un étudiant en médecine viendra vous examiner et vous poser d'autres questions pour approfondir votre examen.

Student lékař vás přijde podívat a požádá vás o další dotazy, abyste mohli provést další vyšetření.

Selon votre état de santé, le médecin demandera parfois des soins, comme une prise de sang, un examen comme une radio ou un scanner, ou pourra demander de vous garder en observation pour surveiller votre état de santé.



V závislosti na Vašem zdravotním stavu někdy lékař požádá o péči, jako je krevní test, vyšetření, jako je rádio nebo skener, nebo vás může požádat, aby vás zachoval.

Après une prise de sang, il faut environ 1h30 pour avoir le résultat.

Po krevní zkoušce trvá asi 1:30 hod.

Si le médecin demande un scanner, vous aurez l'examen dans la journée (ou la nuit), mais il y a parfois beaucoup de scanner a réaliser dans la même journée et l'attente peut durer quelques heures.



Pokud lékař požádá o skenování, budete mít skenování v den (nebo v noci), ale někdy je hodně skenování dokončeno ve stejný den a čekací doba může trvat několik hodin.

Nous vous demandons de ne pas manger ou boire tant que le médecin ne vous y a pas autorisé, certains examens demandant de rester à jeun.



Požádáme vás, abyste nejedli a nepili, dokud vám lékař nedal svolení, někdy požádat o to, abyste zůstal prázdný v žaludku.